



第六十五届会议

议程项目 112(c)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行  
其他选举：选举十五个人权理事会成员

2010 年 10 月 18 日智利常驻联合国代表团给秘书处的普通照会

智利常驻联合国代表团向联合国秘书处大会事务处致意，并谨通知大会处，智利政府已决定作为候选国，参加定于 2011 年 5 月在纽约举行的人权理事会选举，竞选连任 2011-2014 年成员。

为此，智利常驻联合国代表团谨随函转递此备忘录，内含智利根据大会第 60/251 号决议作出的自愿许诺和承诺(见附件)。



## 2010年10月18日智利常驻联合国代表团给秘书处的普通照会的附件

[原件：英文、法文和西班牙文]

### 智利参选联合国人权理事会成员

智利提出参选要求,旨在为国际人权制度做出更大贡献,共享智利的经验,并协助增进对所有人权的尊重。

#### 履行的承诺

2009年,智利在提交普遍定期审议时,向人权理事会机构发出了长期邀请,证明智利奉行公开透明的政策。

在国家层面,2009年12月10日,根据《巴黎原则》成立了国家人权协会,该协会现已投入运作。

#### 我们人权工作的重点

我们对促进和维护人权作出的国际承诺,不仅体现在智利参加各类国际论坛,还反映在智利为落实国际制度规定的各项文书而通过的旨在帮助弱势和边缘化人群、尤其是儿童、妇女、土著人民、残障人士和老人的许多行动和政策之中。这些行动改进了该部门的公共机构,更好地保护了我国公民的权利,改善了智利人的生活状况。

这一信念使我们成为主要国际人权条约的缔约方。

#### 2008-2011年智利在理事会中的主要成就

2009年6月,智利代表本区域集团,当选任期一年的理事会副主席。

2009年5月,智利提交了普遍定期报告,其中包含了智利各非政府组织的投入。这份报告重点关注三个方面:完成我国的民主过渡;对于过去的侵犯人权事件,致力于追求真相、正义和赔偿;为建立更公正并强烈关注社会问题的社会经济奠定基础。

#### 妇女权利

妇女权利在我国外交政策中占居特别重要的位置,智利在促进妇女权利问题上发挥了积极作用。十多年来,智利一直是人权委员会关于将妇女人权纳入整个联合国系统工作的决议的提案国。该决议在2007年提出,以协商一致方式获得通过,世界各地的70多个国家为提案国。该决议支持在联合国,特别是人权理事会和人权条约机构中实现性别平等主流化。

根据该决议,我们最近组织了一系列关于“妇女权利”的小组讨论,包括:

- 关于将性别平等纳入特别报告员工作主流的小组讨论(2008年8月)
- 关于将性别平等纳入普遍定期审议主流的小组讨论(2009年9月)
- 在人权理事会第十四届会议(2010年)期间,智利与联合国人权事务高级专员办事处共同组织了关于通过教育增强妇女能力的小组讨论
- 在人权理事会第十五届会议期间(2010年9月24日),智利和联合国性别平等问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室共同组织了关于将性别观点纳入人权理事会的工作范畴:经验教训、存在不足和未来挑战的小组讨论。我们的贡献包括对在多边体系、特别是人权条约机构中与性别平等主流化有关的挑战和进展进行审查。

智利与爱沙尼亚一道,推动通过了经济与社会理事会题为“将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流”的第2009/12号决议,强调必须承认在尊严和充分享有自身权利方面妇女和女孩的平等权利。

自2007年当选至今,智利一直是联合国妇女发展基金(现为妇女署的一部分)协商委员会的五个成员国之一。智利在该委员会中代表拉丁美洲及加勒比国家集团,成功地成为拉丁美洲和加勒比的各区域办事处争取经常预算。

智利长期支持实现全系统一致性,自2006年起,就支持建立新的性别平等架构“联合国妇女署”,并且通过组织支持该架构的会外活动,积极推动有关谈判,促成共识,最终通过了关于设立妇女署的决定。

智利还努力致力于在防止基于性别的暴力并对此种暴力作出社会和刑事惩罚方面取得进展。智利是大会关于加紧努力消除一切形式的暴力侵害妇女行为的第61/143号决议的原始提案国之一,现在是该决议之友小组的一员,推动为消除对妇女的这一祸害而开展的系统活动。

智利是制订了执行安理会关于妇女与和平与安全问题的第1325(2000)号决议的行动计划第一个拉丁美洲国家,这一决议规定采取全面并贯穿各领域的措施,以便在保护武装冲突中保护妇女和女孩,并鼓励她们参加建设和平和重建民主进程。

智利作出了不懈的努力,促进健康权和实现千年发展目标的目标4和5。我国支持卫生方面的千年发展目标全球宣传运动,其名称为“立即为妇女和儿童提供服务”,并组织共同主办了2008年9月25日在纽约举行的名称为“母亲、新生儿和儿童进步承诺”的千年发展目标4和5的主席会议。一些国家、机构、非政府组织和企业在此领域做出了新的承诺,从而鼓励了现有的全球战略。

在这方面,我国在妇女地位委员会各届会议期间组织和发起了一系列会外活动,包括2008年的“两性平等和赋予妇女权力的资金筹措”;2008年的“立即为

妇女和儿童提供服务”；2009 年与孟加拉国和坦桑尼亚联合共和国共同举办的“经社理事会 2009 之路：慢性病与妇女健康”；以及 2009 年与泛美卫生组织共同举办的“美洲男女健康”。智利是联合国基于性别健康理事会的创始国，该理事会由会员国和民间社会组成。

另外，智利是《残疾人权利公约》的缔约国，并且积极参加该公约的缔约国会议。

关于儿童，应当指出，智利批准了《儿童权利公约》的各项《任择议定书》并支持《巴黎原则》。另外，2009 年 3 月，智利参与起草了一份声明，呼吁人权理事会采取果断行动，应对孕产妇死亡这一严重健康问题。

最后，智利政府引以为傲的是，智利前总统米歇尔·巴切莱特近来被任命为新设立的联合国促进性别平等和增强妇女权能署（联合国妇女署）的首任执行主任。秘书长的这项任命肯定了其为维护和促进妇女权利做出的卓越工作，尤其是肯定她是智利共和国的首任女总统。

#### **努力打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象**

智利积极参与 2001 年在德班举行的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为世界会议筹备委员会主席团的工作，并且是会议副主席国之一。之前，在 2000 年 12 月，智利主办了为 2001 年德班世界会议开展筹备工作的美洲区域会议。

在本区域，在 2008 年 6 月 17 日至 19 日在巴西利亚举办的德班世界会议拉丁美洲和加勒比地区筹备会议中，我国发挥了积极作用。后来，在德班审查会议（2009 年 4 月 20 日至 24 日）上，我们协助达成共识，这一点在关于成果文件的谈判进程中得到充分体现。我们在成果文件中列入了反对歧视妇女和针对妇女的暴力行为的内容。

我们对人权的承诺还反映在我们坚定地致力于保护我国土著人民的身份。为实现这个目标，我们寻求执行一项全面的政策，以促进、宣传和肯定他们对我国多元文化遗产所做的贡献。

自 1993 年以来，智利就拥有一部以国际劳工组织（劳工组织）第 169 号公约为广泛基础的《土著法》。立法机构正在考虑进行宪法改革，以体现宪法对我国土著人民的承认。自 2009 年 9 月 15 日起，劳工组织关于独立国家境内土著和部落人民的第 169 号公约已在我国全面实施。根据该公约的规定，9 月 1 日，智利向劳工组织相关机构提交了关于公约执行情况的第一份报告。

另外，我们在国际上长期支持土著权利的发展和相关监督机制。例如，2007 年，我们先后在人权理事会和联合国大会上投票支持《联合国土著人民权利宣

言》。土著人人权和基本自由状况特别报告员于 2003 年和 2009 年访问智利，我们一直同他保持着建设性的合作关系。

### 理事会审查程序

另一个与此相关的问题是大会第 60/251 号决议所要求的人权理事会审查程序。在这一点上，我们的立场是，应通过透明且迅速的资料共享，协调在纽约和日内瓦举行的审查，讨论理事会的工作和运作。

我国的立场一直是支持加强理事会，因为我们深信人权意义非常重大且与我们密切相关。

在墨西哥城(2009 年 10 月)、巴黎(2010 年 1 月)、拉巴特(2010 年 5 月)和首尔(2010 年 7 月)举行的四场讨论加强理事会的集思广益会议上，智利积极参加了有关该问题的会议和为此设立的非正式工作组。在这些活动期间，我们强调了改进理事会工作方法的重要性。我们还强调理事会必须成为联合国系统的主要机构，必须采用透明、包含各方和公开的程序开展审查过程，并吸收非政府组织、理事会特别程序和联合国系统各组织机构参加。

### 理事会面临的挑战和要实现的目标

我们深信，作为理事会行动的一部分，能够而且必须加强同特定国家大规模侵害人权情况有关的早期预警程序和对策，包括举行特别会议、进行实地访问和通过针对这些国家的强有力的决议。

作为理事会的成员，我们将在使世界更加公正、自由和民主的持续性工作中，继续争取改进人权保护体系，分享我们的经验，提高理事会行动的效率，使理事会能够有效保护人权受侵犯者。

在这方面，人权理事会的成员和观察员正在努力推动促进和保护人权的对话与合作。我们将促请国际机构，特别是人权理事会(它可能是系统中处理此问题的最重要机构)以最有效率和效果的方式发挥作用，为该领域带来真正的改变。

### 结语

这就是我国——这个 20 多年前以成熟、非暴力方式恢复民主体制的国家——发出的信息，这就是从世界的一角向国际社会发出的信息——这块土地上享有尊严和多元文化的人民正在团结一致，迎接来自大自然的挑战以及经济、政治和文化挑战，并尊重每位公民的基本权利。

智利的这些信息是对人权事业的坚定承诺，也是对促进和维护人权的国际机制工作的坚定承诺。这一承诺来自智利自身的经验及其对世界光明未来的信念。